

우리말 어휘의 시간을 읽다

난처하다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

난처하다 라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

난처하다

완성된 이름

난처하다

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

난처하다

한눈에 보는 기록

뜻

이럴 수도 없고 저럴 수도 없어 처신하기 곤란하다.

요약 연대표

표기	18세기	19세기	20세기	미상	현재
난처후다	-	-	-	-	-
난처후다	-	-	-	-	-
난처하다	-	-	-	-	-

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

이럴 수도 없고 저럴 수도 없어 처신하기 곤란하다.

문헌의 첫 기록

18세기

수록 용례

13개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 24자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

☞ 우리가 알고있는 '난처하다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

이럴 수도 없고 저럴 수도 없어 처신하기 곤란하다.

☞ 난처하다는 표기 연대표

표기의 변화와 공존

난처하다는 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
난처하다 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	—	●→	●→	●→
난처하다 사전 표기 요약	—	—	—	●→	—	●→
난처하다 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
난처하- 문헌 수록 표기	—	—	—	●→	—	●→
난처하- 문헌 수록 표기	—	—	—	●→	—	—
난처하- 문헌 수록 표기	—	—	—	●→	●→	●→
난처하오- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	—
눈처하- 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	—	—	—	—	—	—
난처하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 난처하다
18세기19세기20세기미상
- 난처후다
18세기20세기
- 난처하다
20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 6종

난처후-, 난처후-, 난처후-, 난처후오-, 난처하-, 난처후-

↳ 난처하다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소재목은 읽기를 위한 편집 안내

📖 옛 표기와 등장 시기

‘난처하다’의 옛말인 ‘난처후다’는 18세기부터 나타난다.

↳ 말의 구성과 어원

‘난처후-’는 한자어 ‘難處’를 한글로 표기한 ‘난처’에 현대어 ‘하다’로 이어지는 접미사 ‘-후-’가 결합한 것이다.

↘ 표기와 소리의 특징

18세기에는 ‘난처후-’도 나타나는데 근대 국어 시기에 ‘ㅅ, ㅈ, ㅊ’ 아래에서 이중 모음 ‘ㅟ, ㅠ, ㅡ, ㅢ’가 ‘ㅏ, ㅑ, ㅓ, ㅕ’로 단모음화하는 현상에 따라 ‘난처후-’가 ‘난처후-’가 된 것이다. 20세기에 ‘난처후-’, ‘난처후-’ 외에도 ‘·’가 ‘ㅏ’로 표기된 ‘난처하-’가 나타나면서 현재까지 이어진다.



문헌 속의 난처하다

전체 용례 13개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 난처후-, 난처후-, 난처후- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

난처후-, 난처후-, 난처후-

출처 1764년이후 일동장유가 1:42ㄱ

용례 01

66 문헌 용례

난처후 날 불가 후야 제빛초로 나가 셔셔 창밖괴셔 엿듯다가 이제야 마조 와서 치하후고 가는 고나.

현대어 풀이

난처한 일 불가 하여 제빛으로 나가 셔서 창밖에서 엿들다가 이제야 마주 와서 치하하고 가는구나.

출처 1777 명의록언해 首上:4ㄴ

용례 02

66 문헌 용례

언근 가운데 또 언근이 이시리니 엇지 난처치 아니후리오.

현대어 풀이

언근 가운데 또 언근이 있으니 어찌 난처하지 아니하겠는가.

대응 원문

言根之中 又有言根 豈不難處乎.

출처 1790 인어대방 4:3ㄱ

용례 03

66 문헌 용례

宴享을 乾物노 받기논 과연 난처후 일이오되.

현대어 풀이

연향을 건물로 받기는 과연 난처한 일이되.

19세기 난처호오-, 난처호- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

난처호오-, 난처호-

📖 출처 1858 월봉기 경판33장본 2:1ㄱ

용례 04

66 문헌 용례

그러호오나 세 가지 난처호온 일이 잇수오디.

📖 현대어 풀이

그렇지만 세 가지 난처한 일이 있으되.

📖 출처 1871 삼국지 광주이씨 필사본 7:107ㄱ

용례 05

66 문헌 용례

형장이 무슴 난처흔 날니 잇누니잇가.

📖 현대어 풀이

형장이 무슨 난처한 일이 있습니까.

📖 출처 1880 한불사전 266

용례 06

66 문헌 용례

난처하다.

⊖ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

📖 출처 1885 주교요지 하:582ㄱ

용례 07

66 문헌 용례

이러므로 그져 샐호기도 어렵고 벌 주기도 어려워 두 가지 다 난처하고.

📖 현대어 풀이

이러므로 그져 사하기도 어렵고 벌 주기도 어려워 두 가지 다 난처하고.

20세기 난처ㅎ-, 난처ㅎ-, 난처하- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

난처ㅎ-, 난처ㅎ-, 난처하-

📖 출처 1908 치악산 상:101

용례 08

66 문헌 용례

이제 수방에 군난이 치성ㅎ야 의를 위ㅎ야 죽는 자도 만코 잡혀 가친 자도 만하 모든 일이 다 난처ㅎ다 ㅎ니.

📖 현대어 풀이

이제 사방에 군란이 치성하여 의를 위하여 죽는 자도 많고 잡혀 갇힌 자도 많아 모든 일이 다 난처하다 하니.

📖 출처 1908 치악산 상:101

용례 09

66 문헌 용례

글세 그것도 난처ㅎ 일리오구려.

📖 현대어 풀이

글쎄 그것도 난처한 일이구려.

📖 출처 1920 동아일보 5월 1일 4면

용례 10

66 문헌 용례

차라리 이 난처한 사정을 개와 원송이에게 이약이하여서 나의 걱정을 나누는 것이 조켓다고 나는 속마음으로 작덩하엿다.

⊖ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

📖 출처 1920 동아일보 7월 3일 4면

용례 11

66 문헌 용례

성자 아주머니도 국향이 청에는 좀 난처하던지.

⊖ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
눈쳐후-

출처 미상 구운몽 3:35L

용례 12

66 문헌 용례

다만 수세 눈쳐후미 이시니.

원 현대어 풀이

다만 사세 난처함이 있으니.

출처 미상 광해통전 11

용례 13

66 문헌 용례

중로에서 봉변할가 념녀로오니 눈쳐후여이다.

원 현대어 풀이

중로에서 봉변할까 염려스러우니 난처합니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

난처하다에 관한 주석

‘난처(難處)’는 16세기 초의 중국어 한어 회화서 《번역박통사》에서 일을 하는 데 문제가 되는 걸림돌이라는 뜻으로 ‘어려운 곧’ (어려운 것, 어려움)이라는 한국어 표현으로 대응되었다.##이러한 용법은 16세기에 ‘어렵다’, ‘어려운 곧’이라는 표현으로 연해 문헌에 나타났다. [예] 선신이 호디후면 비록 어려운 고디 어렵디 아니코(神必護則은 雖難處而無難이오) [현대어 역] 신이 지켜주면 어려운 것이라도 어렵지 아니하고이 문헌의 한문에 ‘난처’의 대립 표현으로 ‘무난(無難)’이 쓰인 점도 눈에 띈다.##18세기 문헌에서 발견되는 ‘난처후다’는 일을 당하는 사람이 이렇게 하기도 곤란하고 저렇게 하기도 곤란하다는 심정을 나타내는 의미로도 쓰이고, 일을 당하는 사람이 받아들이기 어렵게 불편하다는 심정을 나타내는 의미로도 쓰였다. 이런 용례들에서부터 사람의 마음 상태를 나타내는 표현으로 쓰인 것으로 보인다.

난처하다 관련 낱말

난처

난처하다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

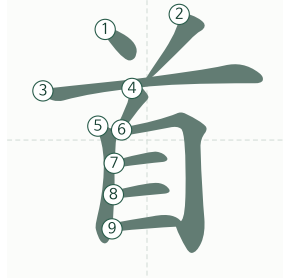
history.wordrow.kr · [난처하다의 뜻과 역사](#)

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

首

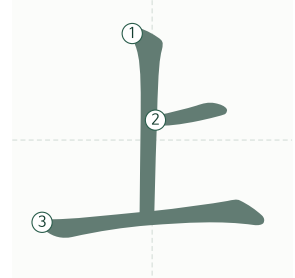
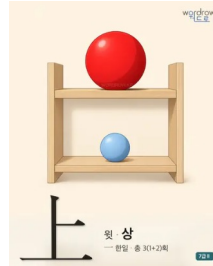
뜻·음 머리 수
총 9획 · 부수 首



hanja.wordrow.kr/한자/首/

上

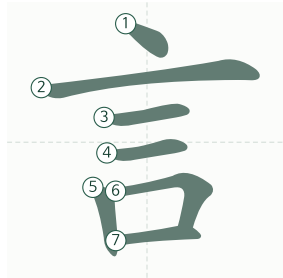
뜻·음 윗 상
총 3획 · 부수 一



hanja.wordrow.kr/한자/上/

言

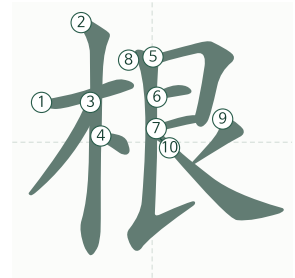
뜻·음 말씀 언
총 7획 · 부수 言



hanja.wordrow.kr/한자/言/

根

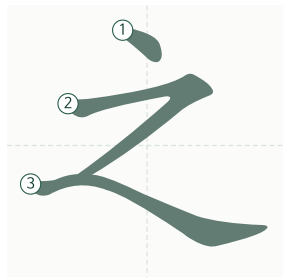
뜻·음 뿌리 근
총 10획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/根/

之

뜻·음 갈 지
총 4획 · 부수 丿

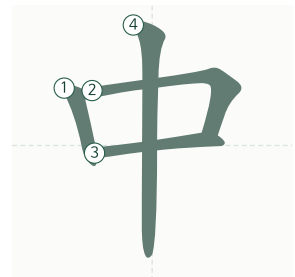
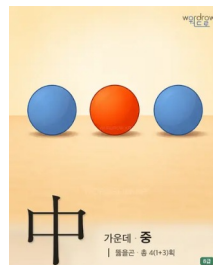


사전 4획 · 획순 그림 3획

hanja.wordrow.kr/한자/之/

中

뜻·음 가운데 중
총 4획 · 부수 丨

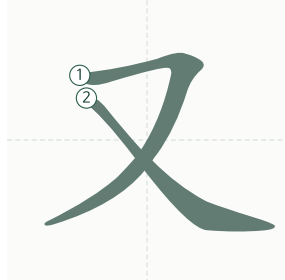


hanja.wordrow.kr/한자/中/

한자 한눈에 보기

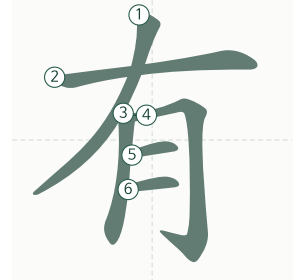
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

又 뜻·음 또 우
총 2획 · 부수 又



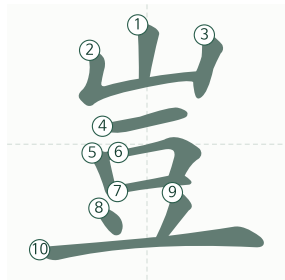
hanja.wordrow.kr/한자/又/

有 뜻·음 있을 유
총 6획 · 부수 月



hanja.wordrow.kr/한자/有/

豈 뜻·음 어찌 기
총 10획 · 부수 豆



hanja.wordrow.kr/한자/豈/

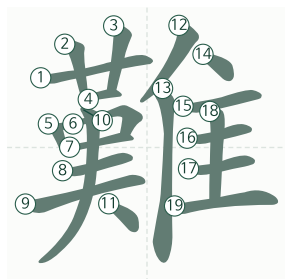
不 뜻·음 아닐 불
총 4획 · 부수 一



획순 자료 미제공

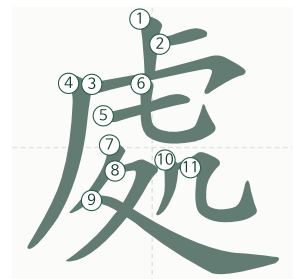
hanja.wordrow.kr/한자/不/

難 뜻·음 어려울 난
총 19획 · 부수 隹



hanja.wordrow.kr/한자/難/

處 뜻·음 곳 처
총 11획 · 부수 虍

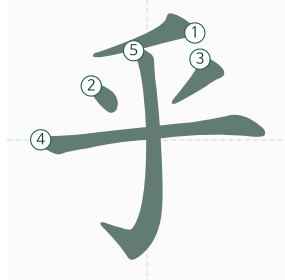


hanja.wordrow.kr/한자/處/

한자 한눈에 보기

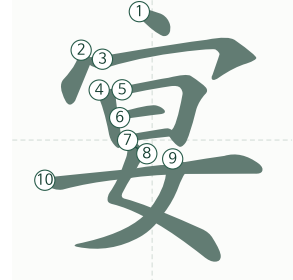
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

乎 뜻·음 어조사 호
총 5획 · 부수 丩



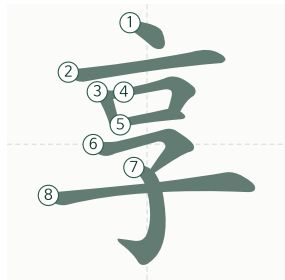
hanja.wordrow.kr/한자/乎/

宴 뜻·음 잔치 연
총 10획 · 부수 讠



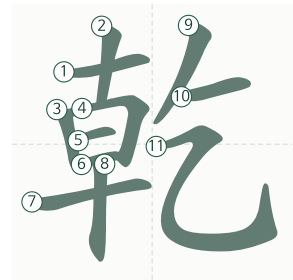
hanja.wordrow.kr/한자/宴/

享 뜻·음 누릴 향
총 8획 · 부수 亠



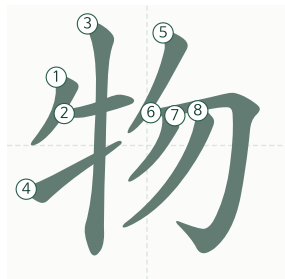
hanja.wordrow.kr/한자/享/

乾 뜻·음 하늘·마를 건
총 11획 · 부수 乙



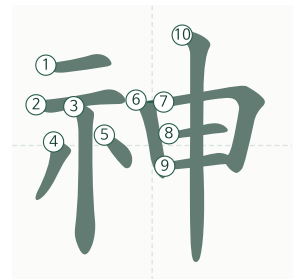
hanja.wordrow.kr/한자/乾/

物 뜻·음 물건 물
총 8획 · 부수 牛



hanja.wordrow.kr/한자/物/

神 뜻·음 귀신 신
총 10획 · 부수 示



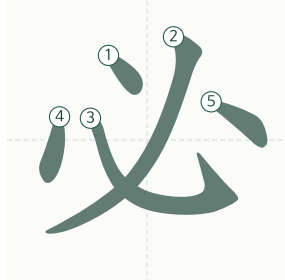
hanja.wordrow.kr/한자/神/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

必

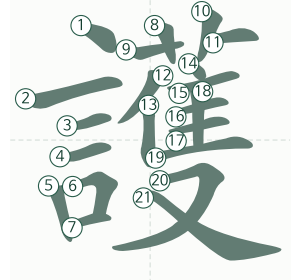
뜻·음 반드시 필
총 5획 · 부수 心



hanja.wordrow.kr/한자/必/

護

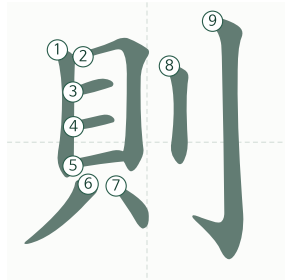
뜻·음 도울 호
총 21획 · 부수 言



hanja.wordrow.kr/한자/護/

則

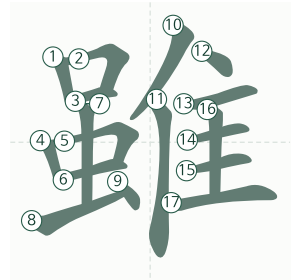
뜻·음 법칙 칙
총 9획 · 부수 刀



hanja.wordrow.kr/한자/則/

雖

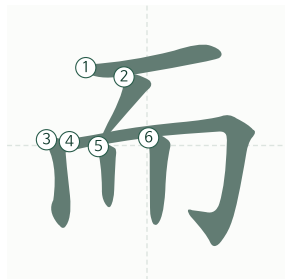
뜻·음 비록 수
총 17획 · 부수 隹



hanja.wordrow.kr/한자/雖/

而

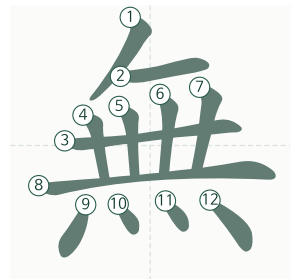
뜻·음 말이을 이
총 6획 · 부수 而



hanja.wordrow.kr/한자/而/

無

뜻·음 없을 무
총 12획 · 부수 火



hanja.wordrow.kr/한자/無/